

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOV, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE DI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălucitate:

Pe an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Rețineri nefrancoise nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămătesc.

ANUL L.

N^o 96.

Sâmbătă, 2 (14) Maiu.

1887.

Brașov, 1 Maiu 1887.

Dacă este să apreciem importanța votului ultimei conferințe generale a alegătorilor români din Transilvania și Ungaria față cu adversarii poporului nostru, trebuie să ne aducem aminte de următoarele cuvinte pronunțate de către raportorul comisiunii de 30:

„Ce vrem noi? Voim ca în patria noastră care este tocmai așa a noastră ca și a celorlalte popoare, ce locuiesc întrînsa, noi cele trei milioane de Români, cari ne împlinim toate datoriile către dănsa, să ne eluțăm toate drepturile precum și puțința de a ne afirma ca factori politici în stat, adică ca o individualitate română națională de drept public, de care se ține sîmă și atunci, când e vorba de beneficii, nu numai de sarcini publice.”

Deciziunile conferinței trecute a alegătorilor români din aceste țări și unanimitatea cu care s'au luat, nu înseamnă nimic mai mult nici mai puțin, decât o afirmare categorică a voinei, ce izvorește din conștiința poporului român, de a face să se respecte individualitatea sa națională în acest stat.

Orî cât s'ar preface că nu aud și nu ved, adversarii noștri trebuie să recunoască puterea ce-o are manifestațiunea noastră tocmai în momentele de față, când ei se silesc a face pe lume să credă, că popoarele din întru sunt mulțămite și că nimic nu mai turbură dezvoltarea liniștită și pacinică a țărilor coronei s-lui Ștefan.

Dér — dicit Ungurii — nu ne dore pe noi capul de pasivitate voastră; orî ce veți hotărî voi, noi totu vom face ceea ce ne va plăce, căci doră de aceea suntem stăpâni absoluți peste acest stat!

La acesta le vom răspunde: Pote fi, să știți însă, că nici pe noi nu ne dore capul de fantasmagoriile voastre unguresci și dacă ne veți asupri și prizoni mai departe cum vă dă mâna, ne vom apăra și noi din parte ne cum vom pute, ér urma va alege, că ore scopurile voastre utopice, orî apărea noastră dreptă și leală are mai multe șanse de a eși învingătoare.

Amenințați în existența noastră, ca element românesc, vrem să ne împlinim datoria către noi înșine, către patriă și tron și așteptăm cu încredere verdictul timpilor viitori.

Putin ne importă în critica stare în care ne aflăm de present, ceea ce cred Ungurii dela putere despre noi. Ei ne-au dat destule dovezi că la toate se gândesc, numai la binele neamului nostru nu. De aceea scim cum stăm cu ei, scim ce avem să așteptăm dela dănsii și înzadar se ostenesc foile maghiare de a ne convinge, că interesul nostru, al celorlți asupriți și prizoniți, ar pretinde să dăm mâna cu ei și să le ajutăm să ne distrugă și sgrume mai curând limba și naționalitatea.

Se mai mângâie Ungurii — și aici înțelegem și pe cei din opozițiune — cu aceea, că noi Români din această monarchie suntem ași izolați, că din această cauză nu putem dobândi nimic și nici memoriul ce voim să-l așternem tronului nu ne va ajuta nimic.

La acesta le răspundem, că era un timp când și ei au fost izolați, dér au venit și împrejurări și timpuri, cari le-au ajutat să dobândescă ceea ce stăpânesc ași atât de rău. Cine le garantază, că vom rămâne tocmai noi întotdeauna izolați?

Înainte de a vorbi de izolarea noastră, Ungurii, dacă ar fi mai prevăzători, ar trebui să se uite împrejurul lor și să examineze odată serios câți adeverați amici mai au ei în monarchie și afară de monarchie; ar trebui să calculeze, dacă nu cumva se apropiă timpul

când ei vor fi mai izolați eliar decât noi astăzi.

Să nu ne vorbesc de aristocrația, poștele lor aristocratice i-au costat pe Unguri mult și pote că le vor aduce ruina lor totală morală și materială. Dér spun-ne unde stă scris, că un popor atât de numeros și vînjos, ca cel român, trebuie acum neapărat să se desbrace de individualitatea sa și de toate drepturile sale pentru că n'are aristocrația?

S'ar căde ca adversarii noștri, după ce nu vreau să recunoască nicidecum dreptul nostru de a exista și de a ne dezvolta ca Români în acest stat, să fiă cel puțin față cu aceia, cari s'au luptat în fruntea lor ca să le recâștige drepturile, cu respectul convenit și, după ce nu negă, că noi formăm o masă etnică de popor cu altă limbă, să-și aducă aminte, că Deak, care a condus aristocrația lor la izbândile anilor 1867—8, a dis, că poporul, care renunță de bună voie la drepturile sale și se paralizează astfel pe sine însuși, paralizat și pierdut va fi în vecii vecilor.

Insemnătatea votului conferinței noastre culminează tocmai în hotărîrea noastră firmă de a susține în unire și cu tăria individualitatea noastră între marginile acestui stat, reclamându mereu drepturile noastre naționale neprescriptibile.

Pote să ne compătimescă Ungurii pentru acesta, dér îi asigurăm, că mai mult îi compătimim noi pe ei, când vedem, că fac încercări ridicole de a se opune spiritului timpului și nisuițelor de cultură și libertate, cari au sfărîmat alte piedeci, nu cele ce li le pot pune în cale aristocrației fii ai lui Arpad!

Jubileul lui George Bariț în Sibiu.

Sibiu, 29 Aprilie 1887.

Vineri s'era sosind în Sibiu și mergend cu mai mulți prieteni într'o grădină publică, acolo la o masă mare rotundă s'a adus vorba de un banchet, unii îi diceau „masă comună,” ce avea să se aranjeze Duminică, a doua zi după deschiderea conferinței. Un tînăr veni la mine cu o listă și mă întrebă, dacă voesc să iau și eu parte la acest banchet. Ce fel de banchet? îl întrebai eu. — Apoi nu ști, că Duminică e jubileul d lui George Bariț? îmi duse el. Rămăsei cu totul surprins și m'adresai îndată la comeseii mei să-mi explice, cum se face acest lucru, căci eu și cu trei colegi ai mei, delegați din cercurile electorale ale comitatului Brașov, abia acum sosiți din Brașov, nu scim nimic despre acesta. Erau de față delegați din Deva, Abrud, Alba-Iulia etc. și dănsii toți asigurau, că până în momentul acela n'au știut nimic despre jubileu. Toți ne miram și ne exprimam părerea de rău, că nu s'a făcut cunoscută din vreme și în toate părțile o asemenea serbare, care nu era numai o afacere particulară a Sibiului, ci ne privea pe noi pe toți, deorece d. Bariț nu are merite numai pentru Sibiu, ci pentru cultura Românilor în genere.

Lucrul era însă hotărît să se facă, cum s'a făcut, și așa după o ședință lungă în sinul comisiunii m'am grăbit să merg în sala cea mare a „reuniunilor”, unde avea să se dea banchetul și să decurgă festivitatea jubileului. Serbarea însă-și culmina în pre darea unui album și a două daruri venerabilului literat și publicist. Albumul s'a plasmuit erăși numai ca în grabă și arangiatorii n'au avut grije a-l face să circule în toate părțile între Români, cari cu toți ar fi dorit să-și arate recunoștința, pentru un bărbat cu atâtea merite. barem prin subscrierea numelui lor în album, decât nu puteu altfel. Albumul cuprinde o adresă de câteva rânduri, care nu corespunde cu însemnătatea festivității, căci într'însa e pre puțin dis în ce privește meritele jubilatului și pre mult în ce privește participarea generală a Românilor la serbare, ceea ce am fi dorit să fiă și ar fi și fost, dacă arangiatorii, cari pretind că au fost „însărcinați din partea tu-

ror”, n'ar fi lucrat așa, ca cei mai mulți, chiar din cei cari au luat parte la banchet, să nu știe ce se petrece până în momentul cel din urmă.

Intrand în sală, văd adunați un frumos și mare număr de bărbați, peste 130, între cari cei mai mulți delegați de ai conferinței. Sosind și d. G. Bariț, încunjurat de numeroși amici, a fost primit cu însuflețite strigări de „să trăiască”. Indată s'a format un cerc mare stând toți în picioare și înaintea jubilatului păși d-lu Dr. Vasiliu Lucaciu, care cu o voce puternică și modulată după toate regulile elocinței li adresă următorul frumos discurs:

„Ilustre Domnule!”

Din ocaziunea iubileului de 50 de ani ai activității Tale pe terenul culturii noastre naționale, venim cu stima, cu încrederea, cu însuflețirea inimii române, să Te felicităm.

Se dăce în cartea vieții: „Qui perseveravit usque in finem, hic salvus erit”. Este acesta o sentință ca cununa successorului, ca meritul virtuții ce singură fericește viața. Constanță în virtute, între marile și multele tentațiuni ale vieții în mijlocul grelelor și periculoșelor valori ale sorții, — în mijlocul câmpului de o luptă megală sunt dăstrea cea mai prețioasă, cu care a putut împodobi Creatorul inima unui om.

„Așa judecă totă mintea cultă.

Și când acest talisman de virtute trece peste marginile egoismului personal ale familiei, ale consăngenilor, și îmbrățișează ca pe un ideal omenimea totă, și ca pe un secp mai specificat, pe un popor întreg, — care trăiesce duios de progres, de cultură, de civilizațiune și de fericire; — oh! atunci el apare în strălucire de rađe noue, ce te încântă, te atrag, te deobliga, te cuceresc!

Ilustre Domnule!

Acestă condițiune a virtuții aprețiază astăzi în viața Ta națiunea română! Cincideci de ani! Sacrificați cu muncă neîntreruptă, cu un spirit de abnegațiune, cu o virtute adevărată română, care nu știe de transacțiune cu contrarul ei, o minte genială, comunicată totă națiunii Tale, o inimă inflăcărată totă pentru binele, progresul și gloria națiunii sale, cred, că justifică pe deplin prezența noastră înaintea Ta, Ilustre Domnule!

Inceputul activității Tale pe terenul vieții noastre culturale-naționale e o metă, care semnează o epocă în viața noastră, a Românilor; și astăzi, când a decurs un jumătate secol dela acel început fericit cu mândria căutăm la timpul trecut, căci rezultatele jertelor spiritului Tău depuse pe altarul culturii naționale române ași sunt și ale noastre, proprietate a tuturor, care prin Tine mai întâu deșteptați la „minte, inimă și literatură”, apoi conduși la lupta nobilă a „Gazetei” și erăși întăriți prin valoroasa conducere a „Observatorului”, susținuți prin sprijinul bărbătesc al „Transilvaniei”, încurajați, însuflețiți prin nenumărate „Discursuri”, „Promemorii”, „Disertațiuni” am ajuns să vedem compusă prin Tine istoria filosofică a națiunii noastre, depusă în nemuritorul „Memorial”.

„Nu pot să stau aici pentru enumerarea tuturor meritelor Tale pe terenul literaturii, a culturii noastre naționale, dér nici aceea nu pot retăcea, că totu ce avem pe acest teren de 50 de ani încôce, séu dela Tine, séu prin Tine, séu prin conlacarea Ta îl avem.

„Fii mândru, Ilustre Domnule, de fiii națiunii Tale! Româniea totă Te cunoște și Te recunoște, colo Te-au scris în „Albumul imortalilor” Academiei române, aici a depus în mâinile Tale înțelepte conducerea celor mai delicate întreprinderi ale sale, prietenii de o etate Te iubesc, bărbații Te salută cu entuziasm, ești modelul tinerimii, amorul familiei, exemplarul cetățenilor. — Și când un popor așa știe să stimeze pe anteluptătorii cauzelor sale culturale, cea mai frumoasă răsplată a lui este, când vede, că n'a lucrat în deșert.

„Am dorit însă să dăm o modestă manifestațiune a acestor simțăminte ale noastre, predându'Ti acest „Album”, oferindu'Ti această „peană”, punându'Ti la dispozițiune acest libel modest.

„În acest „Album” vei afla înscrise numele acelor

Români, a căror inimă palpită de stimă adâncă și de aderență sinceră către Tine, Ilustre D-le, și cari îți spun, că toți Românii aprepțiază activitatea Ta culturală-națională română.

„Această peană a damelor române din Budapesta îți dovedește, că femeia română e la postul său, cănd e vorba de estimarea și recunoșterea meritelor adevărate pe terenul cultural-național.

„Apoi acestu libelă conține rezultatul modelu al unei colecte, care Ți-lu punem la dispozițiune, cu rugare, ca în timpul câtu îți va da Dumnezeu să petreci între noi să publici rezultatul cercetărilor istorice, pe cari le-ai făcutu până acum pentru luminarea faselor dezvoltării vieții noastre naționale.

„Și acum, Ilustre Domnule, predându-Ți acestea în numele intrescrișilor și a damelor române din Budapesta, îți dorim cu unu sufletu și cu o inimă, ca Dumnezeu întru multu, fericit an să Te trăească!“

D-lu Dr. Lucaciu, după rostirea acestei vorbiri, a înmănat d-lui G. Barițu albumul și o penă de aur oferită din partea damelor române din Budapesta. Albumul conține următoarea adresă:

„Sunt marl progresele realizate de națiune în timpul celor din urmă 50 de ani, pe care Ți-ai petrecut lucrându fără pregetare pentru propagarea culturii, Dumnezeu s'a îndurat a Ți face parte de viață îndelungată și de o inimă rămasă și acum la bătrânețe tină, ca să veți aceste progrese și să Te bucuri în totă conștiința de ele, mângăerea acesta, răsplata acesta e mai pre susu de tote.

„Dă-ne cu tote aceste voiă să exprimăm și sentimentele de recunoștință, pe cari le-ai deșteptat în inimile acelora ce Te-au vădit lucrându și s'au împărțit de folosele lucrării ce ai săvârșit.

„Românii toți împărțescu aceste simțăminte, toți cunosc și admiră zelul și abnegațiunea, cu care ai lucratu timp de 1/2 secolu și toți așteptă cu nerăbdare ca și rōdele până acuma necunoscute ale acestei lucrări să ajungă câtu mai curēndu a fi proprietate comună, pentru ca toți să se folosească de ele, toți să se împărțescă de lumina ce reversi în mijlocul nostru.

„In virtutea acestei impulsii generale, Românii din tote părțile patriei noastre ne-au însărcinat, ca în numele lor în deoseb, și alu Românilor în genere, să Ți facem rugarea, ca să aduni la unu locu și să dai câtu mai curēndu publicității scrierile, pe care le ai gata.

„Acești Români sunt:

„(Urmăză numele).“

Inscripția pe pena de aur este următoarea:

„Ilustrului scriitoru George Barițu.

Românele din Budapesta. 1884—1887.“

D-lu George Barițu a răspuns plin de emoțiune și cu lacrimi în ochi, prin următorul discurs:

„Mare este ouărea, multu însemnătoru este darul, de care D-Văstre binevoit a mi face astăzi parte în numele Românilor, în numele acestui popor, care din cauza urgiei cădute asupra lui nu pōte să aibă nici o di de repaus și bucuria sufletescă. Pe mine mă surprinde cu atât mai multă această distincțiune din partea națiunii noastre, cu câtu imi sunt mai bine cunoscute suferințele sale nenumărate, cari se tin lanțu una după alta, fără rost și incetare. Intre impregiurări precum sunt și acestea, între cari suferim noi, abia se va mai afla vre unu alt popor, care să mai pōtă reflecta și la vre-o recunoștință din partea sa către bărbații devotați causei lor; în lupta necurmată pentru esistența și bunurile pământesci cunite fiă-căruia, unu singuru cugetu preocupă pe toți indiviții săi: scăparea din șerbitute, după care va veni și respalata fiă-căruia după-cum a lucratu și s'a purtat.

„Se vede însă, că D-Văstre când a Ți reflectat la trecutul meu de aproape 52 de ani, adică de când mai anteu am îmbrățășat cariera de profesor la unu liceu și, până la lucrările mele actuale, pe care le indeplinescu cu mâna tremurătoare, în aceleași momente a Ți cugetat și la viitorul generațiunilor, care au să vă succedă și cărora voirăți să le dați exemplu de incurgiare, de credință neclătită în vitalitatea și în viitorul națiunii românesce; căci adică, decă eu, acestu omu privatu, descendentu din famili de preoți și ostași, nu aș fi bēut și nutritu din peptul mamei mele credința constantă în facultățile spirituale și fizice ale poporului românescu capabile de a se desvolta alătura și pe același grad mai ales cu poporele neolatine cele mai inaintate, să-mi credă oră-cine, că, aflându-mă în mijlocul celor mai scripitoare generațiun, îndată dela începutu aș fi aruncat pena românescă și aș fi devenit și eu unu renegat ca toți renegații. Din fericire, eu și cu alții mai multu născuți în primele două decade ale vėcului alu 19-lea avuserăm ocaziunea dată de Dumnezeu, ca să ne adăpăm din scrierile bărbaților ca Samuil Clainu, Radu Tompea, George Șincai, Petru Maior, Paulu Iorgoviciu, Dimitrie Cichindeal și alătura cu aceștia din sacrele scripturi traduse în limba noastră, dintru cari învățăm pe fiecare di, câte gōne teribile pōte să sufere unu popor și totuș să nu pēră. Dēr din scriitorii noștri mai traserăm și o altă învățătură de nespūsă valōre, care este, că ni-i unu popor nu pōte fi scos din nescință și inaint tu în adevărata cultură cu rezultat bun și durabil, decâtu

numai cu ajutorul lumbei materne și prin bărbați născuți și crescuți cu acea limbă

„Generațiunea bătrănilor de astăzi, a tinerilor de înainte cu 50—60 de ani mai avuse și acel norod în starea nefericită a părinților lor, că în mânia tuturor agenților potenți ai reacțiunii absolutiste inaugurate într totu cuprinsul Europei din nou după anul 1815, cunoscința drepturilor omului, despre adevărata libertate proclamată mai anteu de Fiul Omului de Fiul Mariei în zilele guvernatorului Pilat și numai lōrte tārdu după elu de către enciclopediștii din Tracia, străbătuse cu incetul până în vāle umbrōse și ascunse ale munțiilor patriei noastre frumoșe, ca Ilena din poesia poporului nostru, eră propagarea ideii de libertate nu mai era în stare de a o stavili nici chiar hangearele turcesce la Dunăre. Incāt pentru deșteptarea ideii de naționalitate, de acesta ingrijia tocmai aici în Transilvania, dōră ca nicăiri în lume, însăși legislațiunea feudală a țerii acesteia în cursu de aproape 250 de ani, ca idea și sentimentele de naționalitate să fiă tinute în activitate necurmată și crescute mari, fără ca tiranii să prevadă consecunțele urei lor neimpăcate, pe care o dedeau pe față în casuri nenumărate prin cunoscuta espresiune: *Oldh natio, Walachische Nation*, *Natio valachica* împenată cu diverse epithete de batjocură și dejosire, de care sunt pline legile țerii, actele publice grāmădite în archive și publicațiunile prin tipar în câte trei limbi.

„Era deci lucru prea natural, ca precum bătrăni noștri de odinoră, așa și noi ca omeni tineri după ce apucaserăm a învăța ceva carte mai multă decât până la Psaltire, să ne întrebăm unii pe alții: Bine, fraților, care pot să fiă causele adevărate ale acestei ure turbate, care se dă pe față neincetată asupra poporului, din care ne tragem și noi? Omoră acestu popor pe fiăcare di, dă elu țerii focu? Nu cumva elu conspiră necurmat contra dinastiei, precum au făcutu și mai facu până în ziua de astăzi Curuții? Nu cumva poporul acesta trăiesce din sudōrea altuia fără de a munci elu însuși, sēu nu tocmai din contră, cu totul alții trăs u din crunta lui sudōre?

„Nimicu din tote acestea, ei adevărata causă a urei și a urgiei, care încă totu mai domnesce asupra națiunii noastre, aici, singuru aici în două țeri ale coronei S-tului Stefanu, o-am descoperit noi, acești bătrăni, în anii juniei noastre în facultățile spirituale, în deșteptăciunea firică și în relativa facilitate de a desvolta facultățile poporului românescu în timpu mai scurtu decâtu se întēplă acēsta la alte popore, îndată ce i se voru da și lui intocmai aceleași mijlōce, spre a se cultiva în limba sa maternă.

„Decă este așa, ne duserăm noi, atunci dați să ne apucăm de lucru, se continuăm di și nopte cele inepute de bătrăni noștri, și fiindu că ne aflam tare inapoiati, să inaintăm cu pași mai accelerați. Mai totu ce se putea nunci înainte cu 50 de ani inteligența românescu, a incuviințat întreprinderile noastre, ne a îmbărbătat și ajutat, cu singura escepțiune, când am fi voit să facem vre-unu *salto mortale* preste câte unu șir de bationete, căci în casuri de acestea ni se punea frēu tare în gură. „Evenimentele își au logica lor“, ne diceau bătrăni, „pe care pōte fi că numai câte unu geniu estordinaru ar fi în stare să o altereze, er voi nu veți fi atât de fantasti, ca să vă țineți de genii ca Alesandru, ori Cesar, ori Napoleonu. Nu așteptați la țermure cu manile incrucite până se va scurge riul întregu, dēră nici nu săriți în Dunăre, ca să treceți prin ea, că veți peri într'ēnsa, ci să vă folosiți de tote trecătorile bune, poduri, luntiri, corăbii, ca să apucați înainte.“ Adecă bătrăni noștri ne învățau ca să fim forte laborioși, totu odată însă și forte prudenti, er unu Episcopu ne duse cu cuvintele lui Isus Christos: „Iubiți fii, față cu despotismul, fiți înțelepți ca șerpii și blānți ca porumbii“.

„Spre a da espresiune ferbintei mele mulțumite către toți acei frați și acele surori din națiunea noastră, că și câte au binevoit a reflecta la activitatea mea în serviciul națiunii și alu patriei noastre, eu nu mă afl în stare să facu altceva decâtu ca învățăturile pe care le primiserăm noi dela bătrăni noștri prin graiul viu și în scrisu, să Vi le ofer pentru fii și nepoții D-Văstre

„Incāt pentru lucrările, a căror publicațiune mi-o cere prea stimatul și iubitul meu amic, rever. sa domnul Lucaciu, Vē potu asigura, că este voința mea neclătită, ca acesta să se întēple nesmintit pre câtu timpu mă mai afl în viață, însă sub o singură condițiune: ca cu politica militantă să nu mai am a face de aici înainte nimicu în totu restul zilelor mele“.

Urmă apoi banchetul, la care s'au rostit mai multe toast. Celu dinteu vorbitoru a fost d-lu Partenie Cosma, care a salutat cu cuvinte căldurō pe jubilanu. Toasă apoi d. deputat Petru Truța, care aduse în legătură jubileul din Caransebeșu cu celu de față. D. Dr. George Popa din Arad ținu unu frumos și ingenios toastu, în care accentuă că d. George Barițu a rămas totdeuna credinciosu causei naționale. D.

Barițu li-a mulțumit și a ridicat mi tārdu unu toast pentru femeile române. A mai toastat d. adv. Căluțu pentru ceilalți reprezentanți ai presei, cari erau de față. După dēnsul s'a ridicat *Directorul* „Gazetei Transilvaniei“ și a rostit cam următoarele:

„Sunt recunoscător d lui adv. Căluțu pentru urările ce le aduce reprezentanților presei, dēr nu pentru a mi mulțami m'am ridicat, ci spre a saluta călduros pe celu mai vechiu reprezentant al presei noastre, înaintea căruia ne'nchinăm astăzi noi cei mai tineri, cari lucrăm în brasa acesta. Veți recunoșce că este lucru forte natural, că conducătorul „Gazetei Transilvaniei“ își ridică vocea în mijlocul acestei solemne adunări. Dēr totu așa de natural veți găsi, că a trebuit să fiă mare surprinderea mea, când viindu aci dela Brașov am aflat despre serbarea acestui jubileu, despre care nici eu nici Românii din Brașov, unde d. Barițu și-a început cariera publicistică, nu am sciut nimic. Dēr mai multu, m'am convinsu că nici Românii din alte părți n'au fost informați, și sunt siguru, că decă ar fi fost incunoscințati, ei ar fi participat prin telegramme, scrisori etc. la serbarea de aci. Stimatul nostru amic, elocentele oratoru alu zilei, d. Dr. V. Lucaciu a dīsū către venerabilul jubilanu: „Românii te cunosc și Ți recunosc meritele.“ Ei bine, vē întrebă, Domnilor, decă așa este, cum vine, că acestu jubileu se serbeză aici, fără ca Românii din tote părțile să aibă cunoscință de elu? Este nobil și frumosu darul dōmnelor române. din Peșta, dēr ore n'ar fi concursu și femeile române. din alte părți spre a aduce tributul lor de recunoștință meritelor adevărate? Astă tōmnă se lățise prin presa de d'ncolo faima, că se va ține jubileul încă p'atunci. Mai multu amic de aici și de dincolo s'au adresat la mine să-mi informezu ce-i și cum; am aflat dela unu domn din Sibiu, că serbarea s'a amănat și de atunci n'ain mai primitu nici o seire.“

„Sēmī permiteți însă, domnilor, a vē face cunoscutu cu această ocaziune, că la 31 Decemvre si, v. 1887 noi, cei dela „Gazeta Transilvaniei“, vom serba jubileul de 50 de ani ai acestei loi. Sēmī permită venerabilul veteranu alu publicisticii noastre, care șede în fruntea mesei, să-lu invită cu fiățescă dragoste și stimă să vină la această serbare și să ocupe locul în fruntea mesei noastre, la care muncim, la care a muncit odinoră și d-șea, au muncit două generațiuni pentru cultura și inaintarea neamului românescu. În acea di credu că D-văstră toți, precum și toți Românii de dincōce și de dincolo de Carpați voru fi cu spiritul în mijlocul nostru. Dēr mă bucur și de serbarea de astăzi și urez viață îndelungată și multe zile fericite decanului presei noastre!“

După ce d. Barițu cu puține cuvinte, spuse că și dorința d-sale a fostu de a nu se face multu șgomot, mai vorbiră câțiva inși și banchetul se incheiă între strigări repețite de „să trăiască“ și în sunetul muzicii.

În fine nu pot să nu observu, că aranjatorii banchetului voru rămāne neuitați în memoria oșpeților pentru dibăcia, cu care au improvisat și această masă așa, ca să nu fiă mai nici unu satisfăcut în privința mănecărilor, bēturilor și a serviciului

Voci din pressă asupra conferenței noastre.

„Pesti Naplo“ dela 11 Maiu a. c. publică sub titlul „Adunare românescă“ următorul caracteristicu articolu de fond:

„Les absents ont toujours tort (cei absenți au totdeuna nedreptate) pentru că aceia, cari se retrag dela politică, încētă de a fi factori politici. Cu passivitatea Românii n'au dobândit până acum nimic și nici în viitoru nu voru dobândi mai multu. Sasi formeză abia a decea parte în raportu cu numărul Românilor, și ei se plāngu, și ei sunt naționaliști, dēr nu sunt pasivi, din contră, sunt forte activi și în totu casul au dobândit neasemēnatu mai multu ca Românii.

Aceștia au să-și ascrie sie-și, decă parlamentul, așa dēr guvernul, împreună cu legislațiunea, după ce nu sunt de față și nu iau parte la facerea istoriei, trece peste ei la ordinea zilei. Susțin passivitatea, conferința română din Sibiu contribue numai a se susține stările de până acuma, contra cărora ei protesteză mai tare. Ajută Ți și Dumnezeu îți va ajuta; asta Românii nu o fac și se supără pe alții. Asta nu-i logică, asta e nimicu.

Ei nu bagă de sēmă, că cei mai mari aderenți ai guvernului, de a căruia abuzul facu amintire, sunt tocmai pasiviții români, sunt rașenul celu mai tare alu partidei guvernului, cari nu numai că sporescu voturile majorității, dēr ajută să ajungă cei mai fideli mameluci în cameră, cari în altă parte nicăiri nu capēt mandat. Așa e, guvernul se pōte numai bucura de deciziunea conferinței din Sibiu, care îi asigură 10 sēu 20 de mandatură liberale — pentru bani.

Decă acesta este scopul d-lor din Sibiu, ei l'au ajunsu, er decă cu passivitatea lor au voit cuiva să-i strice

n'au stricat nimănui, deoarece passivitatea română este cea mai nevinovată politică de pe lume.

Dacă am judeca numai din punct de vedere maghiar național, ar trebui să ne bucurăm de atitudinea quietistică (hodinită) a Românilor, prin care se condamnă pe ei înșiși la impotență și dau pe alegătorii lor pe mâna acestor Maghiari, cari le promit mai mult. Acesta cu ajutorul guvernului se poate întotdeauna și lipșanii cunosc modalitatea. Românii își vând drepturile politice și guvernul unguresc le cumpără dela ei; acesta este însemnătatea practică a passivității.

Ore se le placă acestor intruniți în Sibiu? Omul este înclinat de a admite acesta, așa de mult se contrazice procedura lor cu mintea senătăsă. Croații, Sârbii, Slovaci, Sasii, toți trimit deputați în parlament, cei drept, aceștia sunt mai cu seamă în partida guvernului, unde pot să facă trafic cu miniștrii.

De altminterlea, afară de doi: Mihaly și Truța, (Der Babeș și Doda? — Red. „Gaz.“) ceilalți deputați români, cari au fost aleși în Ungaria, au fost toți în aceeași tabără, și așa e verisimil, că dacă Românii ardeleni ar sta în activitate și ar trimite deputați la Budapesta, și pe aceștia i-ai vede numai acolo, unde stau oțele cu carnea. Nu cred prin urmare, că ar atinge un interes al nostru opozițional, fiă Românii passiviști ori activiști.

Dér interesul politic este foarte mult atins de cestiunea, dacă patriotismul Românilor este sau nu documentat prin aceea, că recunosc unitatea națiunii și constituțiunea, luând parte la viața publică și la legislațiune.

Passivitatea este schismă; este negurea Ungariei și a uniunii, nu atât pe față cât în ascuns. Lealitatea afectată față cu Domnitorul nu poate schimba nimic în această; sub mantaua largă a regelui se pot ascunde multe feluri de sentimente.

Și noi, ceri dorim pace, frățietatea și mulțumirea popoarelor, și cari simțim asuprirea guvernului actual, răutatea lui, corupțiunea și abuzurile lui la alegeri, ca Maghiarii tocmai așa, ca și compatrioții noștri români, noi putem numai să regretăm passivitatea pentru aceea, pentru că pe când o parte măresce numai necazurile și întărește guvernul, de altă parte așită pe Români la ură în contra Maghiarilor.

Acesta este politica urei, care nu folosese nici unuia din noi, dér mai mult îi strică părții celei mai slabe, Românilor, decât nouă. Noi mergem înainte mână în mână cu popoarele Ungariei, legați cu o sorte comună. Dacă Românii nu vin cu noi, ei rămân îndărăt, ei voru ave să simță paguba mai mult ca noi.

Regretăm într'adevăr passivitatea, dér numai din punct de vedere mai înalt politic și constituțional. deoarece vedem necesitatea alianței între Maghiari și Români și a apărării libertății comune, acesta este la timp, nu însă retragerea și aștirea la ură și la luptă de rasă, er tărământul comun politic este constituțiunea comună, altul nu este și aici nici nu va fi. Passivitatea este o infundătură, din care Românii trebuie să se întorcă mai curând sau mai târziu, din punct de vedere de partidă conclusele sibiene sunt cu privire la noi cât se poate de indiferente, pentru că abia ating cercurile opoziției moderate. Într'aceea noi întotdeauna suntem punctul de vedere al partidei interesului comun. Acesta este nota noastră caracteristică.

Se înșelă Românii mult, dacă cred că își voru a ajunge vre-un scop cu passivitatea. Ce fel de scop? La acesta nu așteptăm un răspuns sincer. Dér cumă lucrul nu poate duce la nici un scop e pe deplin sigur. De geaba se provacă ei la passivitatea Cehilor și Maghiarilor. Noi am avut o basă de drept constituțională pentru ea și în câva au avut-o și Cehii, dér noi am pus-o la cale, că Ungaria n'a fost nici decum reprezentată în Reichsrath, pe când în mânia passivității române deputații cercurilor electorale de sud ședă toți în dieta ungară. Acesta este o grozavă deosebire și cu noi au ținut în passivitate și alții. Românii însă în privința acesta sunt cu totul isoțai. Ce privesce pe Cehi, ei sunt destul de tenaci, sunt și mulți, popor bogat și cult, care are o aristocrație puternică, totuși sfârșitul a fost, că au părăsit passivitatea și au intrat în Reichsrath, unde uniți cu alte partide facă politica.

Dér ori cât de sincer am regreta séu condamna conclusele conferinței din Sibiu, susținerea passivității și lățirea ei asupra comitatelor unguresci, nu ne vomu supăra nici de cum pentru ea. Nu vedem amenințată prin passivitate nici patria, nici constituțiunea, nici Maghiarimea, ci vedem numai sacrificate interesele române și întărit guvernul. Ce privesce însă guvernul, acesta va căde și așa nu peste mult, decât nu la alegeri, atunci după alegeri, pentru că s'a usat și nu mai birue cu situațiunea politică. Era lui Tisza e pe sfârșite, sperăm că va urma după ea o eră mai bună.

SCRILE ȚILEI.

Deputatul *Horvath* a interpelat pe ministrul de interne unguresc, dacă scie despre incendiurile întemplate în diferite orașe și comune ale țării, ce măsuri a luat pentru momentana ușurare a miseriei, etc. Ministrul *Tisza* răspuse, că Eperiesul, Careii mari și Trățcaul au primit ajutoare din fondul de ajutoare ce-istă ministrului de interne la dispozițiune, ér dela M. Sa a primit Eperiesul 10,000 fl., Trățcaul 500 fl., și va primi și Careii mari. — De observat e, că ministrul unguresc n'a găsit cu cale să amintescă de comunele românesce, Galați și Ciugudă, și prin urmare de sigur că nici ajutoare dela minister n'au primit, deși s'ar fi dat tot din bani românesci. Singura societatea a luat măsuri de a alina miseria sârmanilor Gălățeni și Ciugudenți.

—x—

Biuroul de corespondență telegrafică din Pesta lasă mult de dorit. Pe când n'a telegrafiat éri, că „se vorbește“ despre o remaniere în cabinetul român, aceasta se remaniase deja și decretul se subscrisesse de regele. Éta noul ministru: D. I. C. Brătianu, președinte al consiliului, fără portofoliu. D. general Radu-Mihailu, ministru de interne; D. P. S. Aurelianu, ministru al lucrărilor publice; D. V. Georgianu, ministru de instrucțiune și culte; D. C. Nacu, ministru de finance. D. Eug. Stătescu, ministru de justiție. D. Ferichide, ministru de externe; D. general Angelescu, ministru de războiu.

—x—

În afacerea monumentelor de artă, ministrul unguresc de instrucțiune a făcut atente, printr'un cercular, autoritățile, ca să considere ca o datoriă a lor a anunța monumentele de artă descoperite și acestea, socotindu-se din ziua anunțării, a le lăsa 30 de zile neatins, ca ministerul să potă face pașii necesari pentru păstrarea lor. Prilej la acesta a dat împrejurarea, că la dărămarea bisericii refor. din Tiszakürt s'au descoperit sub tencuială frescuri din evul mediu; dér când delegatul ministrului a apărut la fața locului, păretele respectiv se dărămasse deja, așa că obiectele de artă s'au perdat.

—x—

„Westung. Grenzbote“ din *Pojun* arată în Nr. 4936, că de un șir de ani curtea cu jurați din acel oraș se compune în preponderanță din funcționari și studenți, pentru ca pertractările să se potă ține în limba maghiară. Deoarece cetățenii partea cea mai mare nu sciu unguresc, sunt simpli ștersi din liste. — Sârmană justiție!

—x—

Comitetul reuniunii arheologice unguresce din Deva și a ținut la 4 Mai n. ședința sa lunară, în care directorul școlii reale Teglas numi acele locuri ale comitatului Huniádóra, în care s'au făcut diferite descoperiri din timpul barbarilor, și propuse să se efectueze pentru muzeul din Deva copii galvanoplastice de pe toate aceste obiecte, ce se află în muzeele din Pesta și Viena; prof. Mailand a citat nouă date etnografice despre poporul român și anume a amintit mijlocele de vrăjire, superstițiunea și puncea de a ceti; prof. Kiraly (fost König) a citat și el date nouă pentru istoria Sarmisegetzei. El dovedește din columna lui Traian, că capitală dacică era construită din lemn și că Românii n'au intrat aci prin pasul Vulcan, ci prin pasul Porților de fer.

—x—

„Sieb. deutsch. Tgbllt“ comunică, că notarul Stockpuse la 6 Aprilie a. c. s'e-i sape grădina de lângă casă locuitorii din *Crișiu*: Elisabetha Paal, Weber și Gierling, pe cari îi ridicase judele local Vasile Luca să facă lucrări comunale. — De când săparea grădinei notarului e lucrare comună?

Primim dela d-lu Partenie Cosma, directorul institutului „Albina“, o declarațiune ce a adresat alegătorilor săi din cercul Beiușului, cari l'au ales delegat la conferința din Sibiu. D-sa refuză mandatul făcându că s'a retras dela politica militantă. Respectăm motivele subiective ale d-lui Cosma, dér nu putem nicidecum aproba retragerea d-sale de pe tărământul luptelor naționale. Éta acea

Declarațiune.

Cu posta de adă am primit credenționalul de delegat al alegătorilor, ce aparțin la partida națională din cercul electoral al Beiușului pentru conferința electorală a partidei naționale române, conchemată aici pe ziua de mâne.

Vă rog Domnule președinte, ca să bine voiți a împărtăși clubului electoral, ce-lu prezidați, cea mai căldurosă mulțămintă a mea pentru încrederea, cu care m'a onorat și de astădată, dér totodată și regretul meu, că nu pot corespunde mandatului primit.

D-vostre în special, carele ați fost la conferința electorală din 1884, vă veți aduce aminte, că eu încă a-

tunci am rugat comisiunea conferinței, ca să nu mă candideze de membru al comitetului central, arătându și motivele, din cari m'am rezolvat a mă retrage de pe terenul politic, motive, care au fost apreciate de cei mai mulți membri ai comisiunii, și dacă cu toate acestea reale în ședința publică, nu m'am dat demisiunea stante sesione, am făcut-o numai din considerare la cauză, ca în afară să nu apară lucrul, ca și cum între membrii comitetului central ar fi diferență de păreri în privința programei partidei naționale; dér ca să-mi fie posibilă retragerea, la moment am făcut propunerea, ca în cas de vacanță, devenită prin abdicarea séu prin mărtea vre-unui membru, să fie autorizat comitetul a se întregi, ceea ce s'a și primit, — ér în ședința constituantă a comitetului, ținută în aceeași zi, m'am dat dimisiunea, și în locul meu s'a ales d-lu Dr. Aurel Mureșianu, redactorul „Gazetei Transilvaniei.“

De atunci eu nu mă mai ocup cu politica.

Dér în pozițiunea mea socială de astăzi, nu m'as putea ocupa cu politica nici chiar dacă nu m'as fi disgustat de ea, precum cred, că s'a disgustat fiă-care Român, carele angajat la lucru, are simțul și ambițiunea de a-și implini datorița, — căci, precum știți, sôrtea m'a pus în fruntea institutului „Albina“, a e căru afaceri estinse în reclamă totă activitatea, și eu am convingerea, că mai bune servicii fac națiunii mele, devotându-mă cu totul afacerilor acestui institut, decât împărțindu-mi modestele puteri, o parte a acelora aș risipi în valurile politice militante.

Primiți asigurarea deosebitei considerațiuni cu care sunt

Alu D-vostre

stimătoru,

Parteniu Cosma m. p.

Sibiu, 6 Maiu, 1887.

Afaceri locale.

Comisiunea administrativă comitatensă a ținut Lunii în 9 Maiu n. ședință.

Între altele s'a raportat despre două emise ale ministrului de interne privitoare la sporirea judecătorilor de pace. Ministrul de justiție a provocat tribunalul de pace în comitatul Brașovului și tribunalul de pace de fisolgăbirii Franz Pildner și Gabriel Henter, precum și pe consilierii magistratului Oskar Alesius și Alfred Schnell. Comisiunea administrativă e provocată să ia dispozițiunile necesare pentru eventuala investire a numiților cu jurisdicțiunea de pace. Numiții se vor întreba deci, dacă sunt dispuși a se însărcina cu oficiul de judecători de pace.

Din raportul inspectorului școlar rezultă, că în luna Aprilie a găsit la școlile ce le-a vizitat un progres favorabil.

Din raportul procurorului rezultă, că în închisorile judecătorești ale comitatului au fost la finele lui Aprilie 112 areștați, cu 1 mai mult ca în luna precedentă.

Un emis al ministrului de interne ordonă, ca la constatarea casurilor de mărte a persoanelor militare să se cerceteze, că ore nu s'au găsit în posesiunea lor acte militare, și în acest cas să se încunoscifice imediat cea mai apropiată comandă militară. Se aduce la cunoștința ambelor oficii orfanale.

Din raportul inspectorului de dare rezultă, că întrăga datoriă din dare a fost la finele lui Aprilie 250,502 fl. 33 cr., s'au plătit din aceștia 128,477 fl. 5 1/2 cr., restanța e prin urmare 122,025 fl. 27 1/2 cr.

Din raportul medical comitatensă rezultă, că starea sanitară s'a îmbunătățit. S'a întemplat în Aprilie o sinucidere și un cas de mărte prin nenorocire.

SCRILE TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.“)

VIENA, 13 Maiu. — Poliția a condamnat pe doi dintre studenții, cari au luat parte la demonstrațiune contra prof. Maassen, la trei zile pe alți trei la 24 ore areșt.

PARISU, 13 Maiu. — Consiliul de miniștri a hotărât ca față cu votul comisiunii bugetare, să aștepte decisiunea camerei deputaților.

LONDRA, 13 Maiu. — În camera comunelor a declarat Fergusson, că guvernul refuză a participa în mod oficial la esposițiunea din Parisu, dér le va acorda privațiilor ușurări.

BUCUREȘCI, 13 Maiu. — În Rahova a fost confiscat de către autoritățile bulgare un balu de tipărituri trădatore de patriă, ce se strecuraseră ca contrabandă în Bulgaria de către o corabiă rusescă.

ODESSA, 13 Maiu. — La dorința exprimată de Regina Serbiei, nu i se va face nici o primire oficială în Odessa și în Jalta.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu Dr. Aurel Mureșianu

Bursa de Bucuresti

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Rentă de aur, Rentă de hârtie, and various bonds.

Bursa de Bucuresti

Cota oficială dela 29 Aprilie st. v. 1887.

Table with 3 columns: Item name, 'Cump.' (buy), and 'vend.' (sell). Includes items like Renta română, Credit fonc. rural, and Banca națională.

Cursulu pieței Brașov

Table with 4 columns: Item name, 'Cump.', 'Vend.', and price. Includes items like Bancnote românești, Argint românesc, and Ruble Rusești.

Nr. 5386—1887.

Amintire de dajdiă.

Pe baza §-lui 58—74 de lege XLIV din anul 1883 sunt toți plătitorii de dajdiă din Brașov, cari au rămas cu vr'o sumă în datoria lor...

Brașov, în 11 Mai 1887.

Magistratul orășenesc.

Avisu d-loru abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numărul de pe fașia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lamuritu și să arate și postaultimă.

Dacă se ivescu iregularități la primirea diarului onor. abonați sunt rugați a ne încunoscinta imediatu prin carte postale, ca în câtu depinde dela noi, să se delătoreze

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

TARIFA

anunțurilor și inserțiunilor.

Anunțuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6.

Pentru inserțiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repețiri se acordă următoarele rabate:

Table showing repetition rates: Pentru repețiri de 3—4 ori (10%), 5—8 (15%), 9—11 (20%), 12—15 (30%), 16—20 (40%), Dela 20 de repețiri în sus (50%).

Pentru anunțuri ce se publică pe mai multe luni se facu învori și reduceri și peste cele însemnate mai sus.

Mersulu trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with 4 main sections: Predeal-Budapesta, Budapesta-Predeal, Teiuș-Arad-Budapesta, and Budapesta-Arad-Teiuș. Each section contains a grid of train routes, times, and types (e.g., Tren de persoane, Tren accelerat).

Nota: Orela de nopte sunt cele dintre liniile gróse.